

《玉山個人網路銀行暨行動銀行服務約定條款》修正對照表

2025.09.25 修訂

| 修正條文 | 現行條文 | 修正說明 |
|---|--|---|
| <p>第 13 條 (轉帳約定、提款與限額)</p> <p>Article 13 (Designated Account Transfer, Withdrawal, and Amount Limits)</p> <p>一、立約人使用本服務<u>新臺幣</u>轉帳功能<u>須先至「臨櫃」或「線上」申請開通，並</u>分為「約定轉帳」與「非約定轉帳」兩類。</p> <p>I. The Applicant <u>shall activate via counter application or online before</u> using <u>TWD</u> transfer function of the Services, <u>which</u> are divided into those to designated and those to non-designated accounts.</p> <p>二、約定轉帳之轉入帳號應於「臨櫃」或「線上」事前<u>逐戶</u>約定完成後始可轉帳。</p> <p>II. Designated accounts for transfers must be <u>individually</u> designated at the counter or online in advance before transfer may be made.</p> <p>(略)</p> | <p>第 13 條 (轉帳約定、提款與限額)</p> <p>Article 13 (Designated Account Transfer, Withdrawal, and Amount Limits)</p> <p>一、立約人使用本服務轉帳功能<u>均應事前逐戶約定轉出帳號；新臺幣轉帳功能</u>分為「約定轉帳」與「非約定轉帳」兩類。</p> <p>I. Designated—accounts shall be identified by the Applicant prior to using the transfer function of the Services. —TWD transfer functions—are divided into those to designated and those to non-designated accounts.</p> <p>二、約定轉帳之轉入帳號應於「臨櫃」或「線上」事前約定完成後始可轉帳。</p> <p>II. Designated accounts for transfers must be designated at the counter or online in advance before transfer may be made.</p> <p>(略)</p> | <p>為持續優化數位體驗，行動銀行新增可開啟約定轉帳或非約定轉帳交易功能。</p> |

| | | |
|---|--|--|
| <p>三、線上使用非約定轉帳服務須<u>事先</u>申請簡訊密碼服務或透過貴行晶片金融卡及晶片卡讀卡機或其他與貴行約定之驗證方式後始可轉帳。</p> <p>III. Online access to non-designated transfer <u>service</u> must <u>apply the</u> SMS OTP, through the Bank's bank card and card reader or other verification method agreed with the Bank to process the transfer.</p> | <p>三、線上使用非約定轉帳服務須<u>先至臨櫃或個人網路銀行申請開通</u>，<u>且</u>須申請簡訊密碼服務或透過貴行晶片金融卡及晶片卡讀卡機或其他與貴行約定之驗證方式後始可轉帳。</p> <p>III. Online access to non-designated <u>account</u> transfer must <u>be activated via counter application or Personal Internet Banking</u>. Furthermore, SMS OTP, <u>verification</u> through the Bank's bank card and card reader or other verification method agreed with the Bank <u>is also required</u> to process the transfer.</p> | |
| <p><u>第 13-3 條 (海外帳戶連結)</u> <u>Article 13-3 (Overseas Account Linking)</u></p> <p>一、<u>立約人若同時持有貴行國內與海外帳戶，得於其行動銀行設定連結海外帳戶，設定完成後即可於立約人之行動銀行查看已連結海外帳戶之帳務資料。</u></p> <p>I. <u>If the Applicant has both domestic and overseas accounts with the Bank, the Applicant may set up the linking of their overseas accounts through Mobile Banking. After the setup</u></p> | <p>(本次新增)</p> | <p>為提升本行服務體驗，本次新增服務提供顧客可於行動銀行中連結海外帳戶並查詢帳戶資訊。</p> |

| | | |
|---|--|--|
| <p><u>is complete, the Applicant can log into Mobile Banking to view the linked overseas account details.</u></p> <p>二、<u>立約人設定海外帳戶連結時，應以立約人所留存於貴行國內帳戶之手機門號進行簡訊密碼或語音 OTP 驗證。</u></p> <p>II. <u>To link overseas accounts, the Applicant must verify their identity by entering the SMS OTP or Voice OTP to the mobile phone number that the Applicant provided to the Bank's domestic account.</u></p> <p>三、<u>若已設定連結帳務資料之貴行海外帳戶銷戶，貴行將自動解除其已設定之海外帳戶連結。</u></p> <p>III. <u>If the overseas account that has been linked is closed, the Bank's system will automatically unlink the accounts.</u></p> | | |
|---|--|--|